

9100 150P

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291838029

**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.

V. Dei Ciclamini 4
KOEHNEN + NAGEL s.r.l.
I-70026 MODUGNO (BA)
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 APR 2021

N. fornitore/
Supplier No.

91001508

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

VAT reg. nr.:

IT0488950720

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasporto /
FreightEspresso/
Express

Incolerma

EXW SCHWEINFURT

7 Consegna / Delivery

Trasportatore/
CarrierMezzo vostro/
Other VehicleMezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

3 Consegna n./
Delivery Note No.

45053556

4 Data spedizione/
Shipping Date

13.04.2021

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

220836

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885201

10 Vostro riferimento /
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our DepartmentPJSFAH-PLL5
Molnár Ádám

13 Tel.

+36 (52) 581-663

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198934

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20

Porto
franco/
FreePorto
assegnato/
Not Free

X

23/24

Lordo/
Gross

Netto/Net

Peso totale/Total Weight

167,0 KG

128,9 KG

21 Imballaggio/
Packing

1 x 0000SON, 16 x KLT 4314, 1 x TBA-500274

22 Specifica di
destinazione

57263473

28 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address180781920
501118325

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity31 ME /
UnitariaConsegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112673

F-563739.04.LTR1-H84#S
Anello esterno
084568747-4350-10

1.248

PZ

45053556/10

873090185

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201Lotto / Batch
0040152623Quantità / Quantity
1.248 PZOrigine / Country of origin
Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	873090185	128,9 KG	167,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S						Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

1,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
16,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
1,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	TBA-500274

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.

KOEHNEN + NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

Pagina 1/1

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,
www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 638 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),
Dr. Klaus Patzak, Andreas Schick, Corinna Schiltgenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 800 40, Account 121046400, BIC DRES DE FF 760, IBAN DE35 7609 0040 0121 0464 00



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-003480 vom 14.04.2021



21-003480

Ludwigsburg, 15.04.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.04.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.04.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 45053556-45102042 45102015 45103789 45102023	11 Anzahl der LM. Nombre des colis 11 14 16 14	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 12.794
		15 Umfang cbm 73,58	
Summe: Total:		55,00 COLLI	12.794,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 21-003480 empfangen am Datum / Date KUHNERT FRAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 15 APR 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604